Gruss an den Schweizer. Unteroffiziersverband = Salut à la Société fédérale de sous-officiers

Autor(en): **[s.n.]**

Objekttyp: **Article**

Zeitschrift: **Schweizer Soldat : Monatszeitschrift für Armee und Kader mit FHD-Zeitung**

Band (Jahr): **4 (1928-1929)**

Heft 25

PDF erstellt am: **02.06.2024**

Persistenter Link: https://doi.org/10.5169/seals-711955

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

Der Schweizer Soldat ⚔ Le Soldat Suisse

Organ der Wehrmänner aller Grade und Heeresklassen + Organe des Soldats de tous rangs et de toutes les classes de l'armée
Herausgegeben von der Verlags-Genossenschaft „Der Schweizer Soldat" + Edité par la Société d'Edition „Le Soldat Suisse"
Geschäftssitz: Rigistrasse 4, Zürich

Abonnementspreis: Ohne Versicherung Fr. 6.- pro Jahr. Mit Unfallversicherung bei der Basler Lebensvers.-Ges. in Basel Fr. 8.- pro Jahr u. Fr. 1.- für die Police
Prix d'abon.: Sans assurance fr. 6.- par an. Avec assurance en cas d'accident par La Bâloise, Comp. d'ass. sur la vie, à Bâle fr. 8.- par an et fr. 1.- p. la police d'assi
Erscheint jeden zweiten Donnerstag + Paraît chaque second jeudi

Redaktion - Rédaction: Dr. K. F. Schaer (abwesend), **Holbeinstrasse 28, Zürich 8,** - Telephon Limmat 23.80
Administration u. Verlag: Bolleystr. 30, Postfach Zürich 13, Oberstrass - Telephon Limmat 42.10, Postcheck-Konto VIII/14519

Gruss an den Schweizer. Unteroffiziersverband

Jeder, der mit Interesse die Arbeit unserer Armee verfolgt, kennt auch die immer wichtiger werdende Frage der Rekrutierung und Ausbildung unseres Unteroffizierskaders.

Jeder Offizier muss sich über die mannigfachen Schwierigkeiten Rechenschaft geben, welchen der Unteroffizier in der Ausübung der ihm zufallenden Aufgaben begegnet. Es ist daher unser aller Pflicht, von den Leutnants bis zu den Kommandanten der Heereseinheiten, unseren Unteroffizieren die Erfüllung dieser Pflicht zu erleichtern, indem wir mit immer grösserer Hingabe an deren Ausbildung herantreten, sie unterstützen und ermutigen.

Für die Bevölkerung ist es Pflicht, allen denjenigen Soldaten, Unteroffizieren und Offizieren das Vorwärtskommen zu erleichtern, die befähigt sind, ein Kommando zu führen, und es ist dringend notwendig, dass diese Pflicht in Zukunft besser verstanden werde als dies heute noch in allen Teilen und Schichten der Nation der Fall ist.

Endlich haben die Unteroffiziere die Pflicht, die Ausbildung, welche sie während ihrer Dienstperioden erhalten, durch ausserdienstliche Tätigkeit zu fördern.

Diese Pflicht hat der Schweizerische Unteroffiziersverband seit langer Zeit erfasst und unter dem Impuls ebenso schaffensfroher wie energischer Führer auch erfüllt. Er hat dadurch unserer Landesverteidigung unermessliche Dienste geleistet.

Ihr habt auch eingesehen, dass, wenn es unerlässlich ist, die Ausbildung unserer Unteroffiziere zu vervollkommnen, es noch notwendiger ist, ihren Charakter zu stärken, um aus ihnen würdige Führer zu machen. Aus diesem Grunde pflegt Ihr die Disziplin, das unentbehrliche Fundament der Ordnung, Ihr pflegt die Solidarität, die Erzeugerin des Kraftbewusstseins, Ihr pflegt die Pflichttreue gegenüber den Vorgesetzten, Kameraden und Untergebenen.

Endlich wisst Ihr, dass unsere ganze militärische Tätigkeit der Vaterlandsliebe entspringt, dass unsere Armee das grosse Bindeglied zwischen allen Eidgenossen ist und bleibt, trotz allem, was oft unternommen wird, um sie zu trennen. Deshalb wolltet Ihr. dass Euer Verband ein Hauptpfeiler des schweizerischen Patriotismus werde und Ihr habt dieses Ziel glänzend erreicht.

Aus meinem innersten Herzen entbiete ich daher dem Schweizerischen Unteroffiziersverband meinen Gruss und wünsche ihm eine immer intensivere, ausgedehntere und nutzbringendere Tätigkeit zum Wohle unserer lieben Schweiz.

Der Kommandant des 1. Armeekorps:
Sarasin.

Salut à la Société fédérale de sous-officiers

Tout homme qui suit avec intérêt le travail de notre armée sait l'importance toujours plus grande qu'a prise la question du recrutement et de la formation de nos cadres sous-officiers.

Tout officier doit se rendre compte des difficultés multiples que rencontre le sous-officier dans l'accomplissement des tâches qui lui incombent. C'est donc notre devoir à tous, officiers, depuis les lieutenant jusqu'aux commandants d'unité d'armée, de faciliter à nos sous-officiers leur devoir, en nous appliquant à les instruire toujours mieux, en les appuyant et en les encourageant.

C'est un devoir pour nos populations de faciliter l'avancement à ceux de nos soldats, sous-officiers et officiers, qui sont qualifié à exercer des commandements, et il est urgent que ce devoir soit mieux compris qu'il ne l'est encore aujourd'hui dans toutes les parties et toutes les classes de la nation.

Enfin c'est un devoir pour nos sous-officiers de compléter l'instruction qu'ils ont reçue pendant leur période de service par un travail effectué en dehors du service militaire.

Ce devoir la Société fédérale de sous-officiers l'a compris depuis longtemps et sous l'impulsion de chef, aussi dévoués qu'énergiques, elle l'a pratiqué, rendant ainsi d'immenses services à notre Défense nationale.

Vous avez aussi compris que, s'il est nécessaire de parfaire l'instruction de nos sous-officiers, il est plus nécessaire encore d'affermir leur caractère, pour en faire des chefs. Et c'est pourquoi vous cultivez la discipline, fondement indispensable de l'ordre, vous cultivez la solidarité, mère de la force, vous cultivez la fidélité au devoir, aux supérieurs, aux camarades et aux subordonnés.

Enfin, vous savez qu'à la base de toute notre activitée, militaire il y a le culte de la patrie, que notre armée est le grand lien que unit entre eux tous les confédérés, malgré tout ce qui se fait souvent pour les diviser. Et c'est pourquoi vous avez voulu que votre société devienne un des piliers principaux du patriotisme suisse et vous l'avez réalisé magnifiquement.

C'est donc de grand cœur que je salue la société fédérale de sous-officiers et que je lui souhait une activité toujours plus forte, plus étendue et plus bienfaisante pour notre Suisse bien-aimée.

Le commandant du 1er corps d'armée:
(signé) **Sarasin.**